

VÖGELE

GAMME DE PRODUITS

 **VÖGELE**
SUPER 2100-5i



LÀ OÙ NAÎT L'INNOVATION

Technologie de Ludwigshafen.

La société Joseph Vögele AG est une entreprise familiale de longue tradition qui fait partie du WIRTGEN GROUP depuis 1996 déjà. Notre philosophie, notre force d'innovation et notre stratégie commerciale ont fait de nous le leader mondial du marché. Quelque 1 200 salariés travaillent dans l'usine de finisseurs la plus moderne au monde à Ludwigshafen pour qu'il en soit toujours ainsi à l'avenir. Notre devise : la plus haute qualité pour l'ensemble des produits et prestations de service - et cela avec la meilleure équipe.

Nous proposons des machines destinées à la construction routière depuis 1929. Notre gamme de produits comprend les finisseurs de routes, les tables de pose et les alimentateurs les plus innovants au monde. Nous veillons à transmettre nos connaissances et notre expérience aux jeunes, car ils sont le moteur de notre succès.

USINE VÖGELE DE LUDWIGSHAFEN

PARFAIT QUELLE QUE SOIT LA CLASSE

À chaque tâche, le finisseur approprié.

Sur un chantier, c'est le finisseur qui donne la cadence. Un fonctionnement irréprochable, des résultats de haute qualité et une utilisation intuitive sont les conditions sine qua non pour construire les meilleures routes du monde. Et chez VÖGELE, c'est cette exigence qui nous motive. Avec une équipe hautement motivée. Avec une philosophie d'entreprise qui place la réussite de nos clients au-dessus de tout. Et enfin avec une palette de produits constituée de finisseurs, tables de pose et alimentateurs, qui est non seulement la plus large du marché mais également la plus élaborée sur le plan technique. Cela s'étend des finisseurs de la Mini Class jusqu'aux machines de la Highway Class, ce qui représente une largeur de pose allant de 50 cm à 18 m. VÖGELE propose en outre des solutions numériques pour une optimisation complète des processus, une documentation simple du chantier ainsi que la surveillance de la température de pose. Cette diversité démontre de manière impressionnante que nous sommes capables non seulement de fabriquer des produits, mais également de développer des solutions qui permettent à nos clients d'aller de l'avant et de réussir dans un contexte de rude concurrence.

VÖGELE GAMME DE PRODUITS

Page

- **08 MINI CLASS**
 - > Largeur de pose jusqu'à 3,5 m
 - > Rendement de pose jusqu'à 300 t/h
- **12 COMPACT CLASS**
 - > Largeur de pose jusqu'à 5 m
 - > Rendement de pose jusqu'à 350 t/h
- **16 UNIVERSAL CLASS**
 - > Largeur de pose jusqu'à 10 m
 - > Rendement de pose jusqu'à 700 t/h
- **20 HIGHWAY CLASS**
 - > Largeur de pose jusqu'à 18 m
 - > Rendement de pose jusqu'à 1 800 t/h
- **20 SPECIAL CLASS**
 - > SprayJet
 - > InLine Pave
- **28 POWERFEEDER**
 - > MT 3000-3(i) Standard
 - > MT 3000-3(i) Offset
- **34 TABLES EXTENSIBLES**
 - > Largeur de pose jusqu'à 9,75 m
- **36 TABLES FIXES**
 - > Largeur de pose jusqu'à 18 m
- **38 PRODUITS NUMÉRIQUES**
 - > VÖGELE RoadScan
 - > WITOS Paving

MINI CLASS

Petits et efficaces.



● VUE D'ENSEMBLE DES MINI CLASS

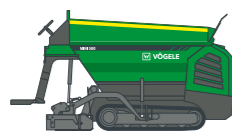
- MINI 500
- MINI 502
- SUPER 700(i)
- SUPER 800(i)

Les petits finisseurs VÖGELE de la Mini Class sont aussi bien conçus pour les travaux de réfection que pour la construction de pistes cyclables, allées piétonnes, chemins ruraux, petites routes, parkings et terrains de sport. Ils remplissent les tranchées de canalisation, posent le revêtement dans les halles et les parkings souterrains, et sont mis en œuvre pour les travaux paysagers.

jusqu'à 3,5 m
Largeur de pose

jusqu'à 300 t/h
Rendement

jusqu'à 20 cm
Épaisseur de pose



MINI 500

Largeurs de pose	0,25 m - 1,8 m
Rendement maximum	20 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 10 cm
Transportlänge (avec le marchepied relevé)	2,59 m
Largeur de transport	0,9 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V

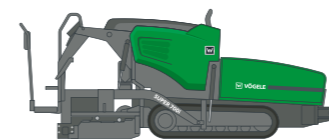
- > Moteur diesel 2 cylindres doté d'une puissance de 10,2 kW et d'un régime de 3 200 tr/min
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 1,5 tonnes
- > Facilement transportable grâce aux dimensions compactes et au poids réduit
- > La simplicité d'utilisation permet le guidage par un seul opérateur
- > Faible rayon de braquage intérieur de seulement 1 m



MINI 502

Largeurs de pose	0,25 m - 1,8 m
Rendement maximum	20 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 10 cm
Longueur de transport (avec le marchepied relevé)	2,66 m
Largeur de transport	0,92 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V

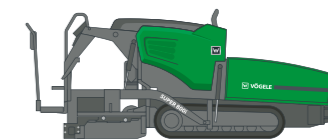
- > Moteur diesel 2 cylindres doté d'une puissance de 10,2 kW et d'un régime de 3 200 tr/min
- > Deux roues d'entraînement à l'arrière et deux roues directrices à l'avant
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 1,5 tonnes
- > Facilement transportable grâce aux dimensions compactes et au poids réduit
- > La simplicité d'utilisation permet le guidage par un seul opérateur
- > Une pose précise même dans les virages serrés



SUPER 700(i)

Largeur de pose maximum	3,2 m
Rendement maximum	250 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 15 cm
Longueur de transport (avec AB 200)	4,4 m
Largeur de transport	1,33 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 54 (55,4 kW)¹ à 2 200 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 30 m/min
- > Concept de conduite ErgoBasic
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Basic
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 5,8 t
- > Tables extensibles AB 200 V et AB 220 V
- > Dimensions compactes avec une largeur hors-tout de 1,4 m



SUPER 800(i)

Largeur de pose maximum	3,5 m
Rendement maximum	300 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 20 cm
Longueur de transport (avec AB 200)	4,4 m
Largeur de transport	1,33 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 54 (55,4 kW)¹ à 2 200 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 30 m/min
- > Concept de conduite ErgoBasic
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Basic
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 5,8 t
- > Tables extensibles AB 200 TV et AB 220 TV
- > Souplesse d'utilisation grâce à une largeur hors-tout de 1,4 m
- > Puissant précompactage par le dameur et le vibreur



¹ Puissance de la version i pour les pays soumis à la norme d'émission européenne V et à la norme américaine EPA Tier 4f.

COMPACT CLASS

Compacts et maniables.



● VUE D'ENSEMBLE DES COMPACT CLASS

- SUPER 1000(i)
- SUPER 1003(i)
- SUPER 1300
- SUPER 1303
- SUPER 1300-3(i)
- SUPER 1303-3(i)

Tels sont les finisseurs de la Compact Class. Les finisseurs compacts VÖGELE se prêtent ainsi parfaitement aux travaux de petite à moyenne envergure en espace exigü, tels la construction neuve ou la réfection de trottoirs/pistes cyclables combinés, de voies urbaines, de chemins ruraux ou de places de petite à moyenne superficie.

jusqu'à 5 m
Largeur de pose

jusqu'à 350 t/h
Rendement maximum

jusqu'à 25 cm
Épaisseur de pose



SUPER 1000(i)

Largeur de pose maximum	3,9 m
Rendement maximum	270 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 15 cm
Longueur de transport (avec AB 340)	4,95 m
Largeur de transport	1,85 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 55 (55,4 kW)¹ à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 18 m/min
- > Concept de conduite ErgoBasic
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Basic
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 10 t
- > Table extensible AB 340 disponible dans les variantes de compactage V et TV
- > Vaste champ d'applications avec une largeur de pose démarrant à 75 cm



SUPER 1300

Largeur de pose maximum	5 m
Rendement maximum	350 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 25 cm
Longueur de transport (avec AB 340)	4,95 m
Largeur de transport	1,85 m
Norme d'émission	ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 74,4 kW² à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 30 m/min
- > Concept de conduite ErgoBasic
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Basic
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 10 t
- > Table extensible AB 340 disponible dans les variantes de compactage T, V et TV
- > Vaste champ d'applications avec une largeur de pose démarrant à 75 cm



SUPER 1003(i)

Largeur de pose maximum	3,9 m
Rendement maximum	230 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 15 cm
Longueur de transport (avec AB 340)	4,95 m
Largeur de transport	1,85 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

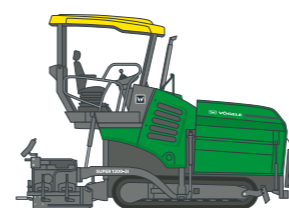
- > Moteur diesel 4 cylindres de 55 (55,4 kW)¹ à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 18 m/min
- > Concept de conduite ErgoBasic
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Basic
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 10 t
- > Table extensible AB 340 disponible dans les variantes de compactage V et TV
- > Vitesses transfert jusqu'à 20 km/h
- > Rayon de braquage extérieur avec Pivot Steer 3,8 m



SUPER 1303

Largeur de pose maximum	4,5 m
Rendement maximum	250 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 25 cm
Longueur de transport (avec AB 340)	4,95 m
Largeur de transport	1,85 m
Norme d'émission	ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 74,4 kW² à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 30 m/min
- > Concept de conduite ErgoBasic
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Basic
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 10 t
- > Table extensible AB 340 disponible dans les variantes de compactage T, V et TV
- > Vitesses transfert jusqu'à 20 km/h
- > Rayon de braquage extérieur avec Pivot Steer 3,8 m



SUPER 1300-3(i)

Largeur de pose maximum	5 m
Rendement maximum	350 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 25 cm
Longueur de transport (avec AB 340)	4,95 m
Largeur de transport	1,85 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 74,4 kW à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 30 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 3
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 10 t
- > Table extensible AB 340 disponible dans les variantes de compactage V et TV
- > Vaste champ d'applications avec une largeur de pose démarrant à 75 cm



SUPER 1303-3(i)

Largeur de pose maximum	4,5 m
Rendement maximum	250 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 25 cm
Longueur de transport (avec AB 340)	4,95 m
Largeur de transport	1,85 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 74,4 kW à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 30 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 3
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 10 t
- > Table extensible AB 340 disponible dans les variantes de compactage V et TV
- > Vitesses transfert jusqu'à 20 km/h
- > Roues motrices avant (6x4)
- > Rayon de braquage extérieur avec Pivot Steer 3,8 m



¹ Puissance de la version i pour les pays soumis à la norme d'émission européenne V et à la norme américaine EPA Tier 4f.

² Conforme aux exigences de la norme d'émission européenne 3a et de la norme américaine EPA Tier 3.

UNIVERSAL CLASS

Polyvalents et puissants.



● VUE D'ENSEMBLE DES UNIVERSAL CLASS

- SUPER 1400
- SUPER 1403
- SUPER 1600-3(i)
- SUPER 1603-3(i)
- SUPER 1800-5(i)
- SUPER 1803-3(i)
- SUPER 1880 L

Les finisseurs de l'Universal Class se distinguent par leur énorme champ d'applications. Ils peuvent être mis en œuvre aussi bien pour la réalisation d'autoroutes que de ronds-points, notamment parce qu'ils peuvent être combinés à la technologie à haut pouvoir de compactage de VÖGELE.

jusqu'à 10 m
Largeur de pose

jusqu'à 700 t/h
Rendement maximum

jusqu'à 30 cm
Épaisseur de pose



SUPER 1400

Largeur de pose maximum	7,5 m ¹
Rendement maximum	600 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 30 cm
Longueur de transport (avec AB 480)	5,69 m
Largeur de transport	2,55 m
Norme d'émission	ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Finisseur de l'Universal Class couvrant un large champ d'applications pour des largeurs de pose allant jusqu'à 7,5 m
- > Puissant et efficace grâce au moteur moderne John Deere de 110 kW¹
- > Excellente qualité de pose grâce au transfert optimal de l'enrobé vers le finisseur
- > Concept de service simple répondant parfaitement aux exigences du personnel d'atelier et d'entretien
- > Utilisation simple grâce au système de conduite innovant et facilement compréhensible ErgoBasic
- > Peut être combiné avec la table extensible AB 480 TV



SUPER 1403

Largeur de pose maximum	6 m
Rendement maximum	600 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 30 cm
Longueur de transport (avec AB 480)	6,04 m
Largeur de transport	2,55 m
Norme d'émission	ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Finisseur de l'Universal Class couvrant un large champ d'applications pour des largeurs de pose allant jusqu'à 6 m
- > Puissant et efficace grâce au moteur moderne John Deere de 110 kW¹
- > Transmission maximale des forces grâce aux entraînements individuels hydrostatiques dans les roues arrière et dans deux roues avant
- > Aide à la traction « Traction Assist » du SUPER 1403 pour une traction optimale sur n'importe quel terrain
- > Utilisation simple grâce au système de conduite ErgoBasic
- > Peut être combiné avec la table extensible AB 480 TV



SUPER 1600-3(i)

Largeur de pose maximum	7,5 m ¹
Rendement maximum	600 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 30 cm
Longueur de transport (avec AB 500)	5,69 m
Largeur de transport	2,55 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 115 kW à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 24 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 3
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 13 t
- > Tables extensibles AB 500 TV et AB 600 TV



SUPER 1603-3(i)

Largeur de pose maximum	7 m ¹
Rendement maximum	600 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 30 cm
Longueur de transport (avec AB 500)	6 m
Largeur de transport	2,55 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 115 kW à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 18 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 3
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 13 t
- > Table extensible AB 500 TV
- > Vitesses transfert jusqu'à 20 km/h
- > Entraînement optionnel 2 roues arrière et 2 roues avant (6x4) ou 2 roues arrière et 4 roues avant (6x6)
- > Rayon de braquage extérieur avec Pivot Steer 3,5 m



SUPER 1880 L

Largeur de pose maximum	9,5 m
Rendement maximum	700 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 30 cm
Longueur de transport (avec AB 500 TV)	6,04 m
Largeur de transport	3 m
Norme d'émission	ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Finisseur sur chenilles de l'Universal Class couvrant un large champ d'applications pour des largeurs de pose allant jusqu'à 10 m¹
- > Concept d'entraînement puissant et économique avec un moteur diesel moderne doté d'une puissance de 158 kW et d'un régime de 2 000 tr/min
- > Même en terrain difficile, les missions se déroulent sans aucun problème grâce à la direction précise du train de chenilles du SUPER 1880 L
- > Grâce aux rouleaux-pousseurs à suspension oscillante particulièrement larges, l'alimentation par les camions d'enrobé se déroule en tout confort et sans à-coups, même dans les virages
- > Trémie réceptrice et châssis extra-long
- > Tables extensibles AB 480 TV, AB 500 TV, AB 570 TV, AB 600 TV
- > Table fixe SB 300 HD TV



SUPER 1800-5(i)

Largeur de pose maximum	10 m
Rendement maximum	700 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 30 cm
Longueur de transport (avec AB 500 TV)	6,615 m
Largeur de transport	2,55 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > 4-Zylinder-Dieselmotor mit 129 kW bei 2.000 U/min
- > Vitesses de pose maximum : 24 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 3
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 13 t
- > Tables extensibles AB 500 (TV, TP1, TP2, TP2 Plus), AB 600 (TV, TP1, TP2, TP2 Plus)
- > Tables fixes SB 300 (TV, TP1, TP2), SB 300 HD TV



SUPER 1803-3(i)

Largeur de pose maximum	8 m
Rendement maximum	700 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 30 cm
Longueur de transport (avec AB 500 TV)	6,04 m
Largeur de transport	2,55 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 4 cylindres de 129 kW à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 18 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 3
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 13 t
- > Tables extensibles AB 500 (TV, TP1) et AB 600 TV
- > Vitesses transfert jusqu'à 20 km/h
- > Entraînement optionnel 2 roues arrière et 2 roues avant (6x4) ou 2 roues arrière et 4 roues avant (6x6)
- > Rayon de braquage extérieur avec Pivot Steer 3,5 m

HIGHWAY CLASS

En long et en large.



● VUE D'ENSEMBLE DES HIGHWAY CLASS

- SUPER 1900-5(i)
- SUPER 2100-5(i)
- SUPER 3000-3(i)

Les finisseurs de la Highway Class se prêtent à la réalisation d'autoroutes et d'autres grands travaux ambitieux. Largeurs et rendements de pose exceptionnels, possibilité d'utiliser la technologie à haut pouvoir de compactage et puissance à revendre font partie des caractéristiques naturelles de ces finisseurs.

jusqu'à 18 m
Largeur de pose

jusqu'à 1 800 t/h
Rendement maximum

jusqu'à 50 cm
Épaisseur de pose



SUPER 1900-5(i)

Largeur de pose maximum	11,5 m
Einbaukapazität max.	900 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 40 cm (SB 300)
Longueur de transport (avec AB 500 TV)	6,68 m
Largeur de transport	2,55 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

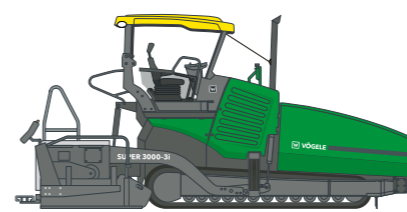
- > Moteur diesel 6 cylindres de 149 kW à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 25 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 5
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 14 t
- > Tables extensibles AB 500 (TV, TP1, TP2, TP2 Plus), AB 600 (TV, TP1, TP2, TP2 Plus)
- > Tables fixes SB 300 (TV, TP1, TP2), SB 300 HD TV



SUPER 2100-5(i)

Largeur de pose maximum	14 m
Rendement maximum	1 100 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 40 cm (SB 300)
Longueur de transport (avec AB 500 TV)	6,72 m
Largeur de transport	2,55 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 6 cylindres de 187 kW à 2 000 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 25 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 5
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 14 t
- > Tables extensibles AB 500 (TV, TP1, TP2, TP2 Plus), AB 600 (TV, TP1, TP2, TP2 Plus)
- > Tables fixes SB 300 (TV, TP1, TP2), SB 300 HD TV, SB 350 (TV, TP1, TP2)



SUPER 3000-3(i)

Largeur de pose maximum	18 m
Rendement maximum	1 800 t/h
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 50 cm (SB 300/300 HD/350)
Longueur de transport (avec AB 600 TV)	7,44 m
Largeur de transport	3 m
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Moteur diesel 6 cylindres de 354 kW à 1 800 tr/min
- > Vitesses de pose maximum : 25 m/min
- > Concept de conduite ErgoPlus 3
- > Système de nivellement automatique Niveltronic Plus
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 18,5 t
- > Tables extensibles AB 600 (TV, TP1, TP2, TP2 Plus)
- > Tables fixes SB 300 (TV, TP1, TP2), SB 300 HD TV, SB 350 (TV, TP1, TP2)



SPECIAL CLASS

Le petit quelque chose en plus.



- VUE D'ENSEMBLE
DES SPECIAL CLASS

- SUPER 1800-3(i) SPRAYJET

- SUPER 2100-3i IP

La Special Class comprend des machines pour applications spéciales, par exemple pour la pose à chaud de couches minces avec un finisseur à rampe intégrée ou pour la pose compacte avec le procédé InLine Pave.

SUPER 1800-3(i) SprayJet

Finisseur à rampe intégrée pour la pose de couches minces

SUPER 2100-3i IP

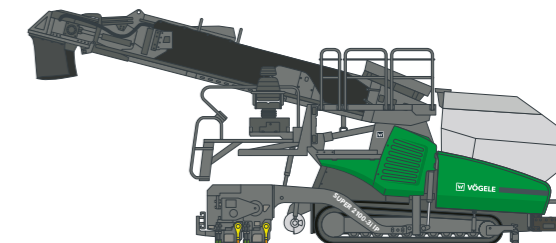
Pour la pose « chaud sur chaud »



SUPER 1800-3(i) SprayJet

Largeur de répannage maximum	6 m
Répannage d'émulsion	0,3 à 1,6 kg/m ²
Rendement maximum	700 t/h
Largeur de transport	2,55 m
Vitesse de pose maximum	24 m/min
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Finisseur à rampe intégrée unique au monde destiné à la pose de couches minces et à la pose conventionnelle de couches de liaison et de roulement
- > Répannage d'émulsion sûr et propre dans une plage de 0,3 à 1,6 kg/m²*
- > Système de conduite ErgoPlus 3 pour le finisseur et le module de répannage
- > Des fonctions automatiques simplifient la préparation du module de répannage, le processus de répannage et l'entretien du module de répannage
- > Moteur diesel 4 cylindres de 129 kW à 2 000 tr/min¹
- > Trémie réceptrice d'une capacité de 13 t
- > Tables extensibles AB 500 (TV, TP1), AB 600 (TV, TP1)



SUPER 2100-3i IP
Finisseur pour la pose de couches de liaison avec InLine Pave

Largeur de pose maximum	8,5 m
Rendement maximum	1 100 t/h*
Épaisseur de pose maximum	jusqu'à 30 cm
Largeur de transport	2,55 m
Vitesse de pose maximum	25 m/min
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Engin destiné à la pose de couches d'enrobé compactes en mode « chaud sur chaud »
- > Combiné à la table à haut pouvoir de compactage AB 600 TP2 Plus, il atteint des valeurs de compactage extrêmement élevées
- > Le finisseur de revêtement peut rouler sur la couche de liaison fortement compactée sans laisser de traces
- > Système de conduite ErgoPlus 3 avec deux postes de conduite pour une visibilité optimale et une conduite aisée
- > Moteur diesel 6 cylindres de 186 kW à 2 000 tr/min¹
- > Trémie tampon d'une capacité de 20 t
- > Table extensible AB 600 TP2 Plus



¹ dépend de la norme d'émission applicable
* selon les matériaux

POWERFEEDER

La puissance à l'état pur pour les grands chantiers.



- VUE D'ENSEMBLE
DES POWERFEEDER

- MT 3000-3(i) STANDARD

- MT 3000-3(i) OFFSET

C'est surtout sur les chantiers de grande envergure que l'utilisation d'un alimentateur s'avère essentielle pour assurer à la fois la qualité et la rentabilité des travaux. Avec les PowerFeeder MT 3000-3(i) Standard et MT 3000-3(i) Offset, VÖGELE propose une technique ultramoderne établissant aujourd'hui de nouveaux standards dans la construction routière - et ce aussi bien en termes de qualité que de rentabilité.

MT 3000-3(i) Standard

Le concept de convoyement ultramoderne permet de décharger rapidement et en toute fiabilité même de grands camions d'enrobé.

MT 3000-3(i) Offset

Multiplés possibilités d'applications par le biais du convoyeur pivotant et inclinable



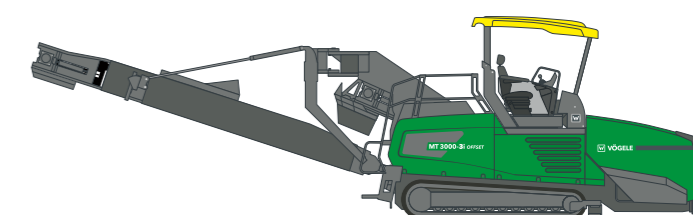
PREMIUM LINE



MT 3000-3(i) STANDARD

Convoiment maximum	1 200 t/h*
Trémie de déversement	15 t
Hauteur de remplissage	600 mm (plancher de la trémie)
Largeur de transport	3 m
Vitesse de pose maximum	25 m/min
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Concept de convoiment ultramoderne pour le déchargement rapide des camions d'enrobé
- > Le système de chauffe diesel maintient l'enrobé à température de façon fiable
- > Le système de conduite ErgoPlus 3 permet une utilisation simple et fiable de la machine
- > Le concept de service et de maintenance bien pensé offre une bonne accessibilité à tous les points de service importants
- > Des systèmes d'assistance efficaces facilitent le travail de l'opérateur



MT 3000-3(i) OFFSET

Convoiment maximum	1 200 t/h*
Trémie de déversement	15 t
Hauteur de remplissage	600 mm (plancher de la trémie)
Largeur de transport	3 m
Vitesse de pose maximum	25 m/min
Norme d'émission	norme d'émission européenne V, ECE R96 (équivalente au niveau 3a de l'UE)

- > Concept de convoiment ultramoderne pour le déchargement rapide des camions d'enrobé
- > Multiples possibilités d'applications par le biais du convoyeur pivotant et inclinable
- > Le système de chauffe diesel maintient l'enrobé à température de façon fiable
- > Le système de conduite ErgoPlus 3 permet une utilisation simple et fiable de la machine
- > Le concept de service et de maintenance bien pensé offre une bonne accessibilité à tous les points de service importants
- > Des systèmes d'assistance efficaces facilitent le travail de l'opérateur



* selon les matériaux

TABLES DE POSE VÖGELE

Tables extensibles et tables fixes



● TABLES EXTENSIBLES

- AB 135
- AB 200
- AB 220
- AB 340
- AB 480
- AB 500
- AB 570
- AB 500-5
- AB 600
- AB 600-5

● TABLES FIXES

- SB 300
- SB 300 HD
- SB 350

Les tables extensibles VÖGELE offrent une grande souplesse d'adaptation et se prêtent donc parfaitement aux largeurs de pose variables et aux tracés de chaussée irréguliers. Elles couvrent une vaste palette de largeurs de pose allant de 0,5 m à 9,75 m. Selon le type de finisseur utilisé, elles peuvent être équipées de différents groupes de compactage. Elles se déclinent de la version la plus simple avec vibreur (V) à la version à haut pouvoir de compactage avec dameur (T) et deux lames de pression (P2).

Les tables fixes VÖGELE se distinguent par des résultats d'excellente qualité et d'une parfaite planéité. Elles permettent de réaliser des couches de roulement sans joints sur une largeur pouvant aller jusqu'à 18 m. Elles apportent également aux conducteurs des fonctionnalités modernes, notamment le réglage hydraulique de la course du dameur, des rallonges extensibles hydrauliques extralarges, des dispositifs d'aide au montage pratiques ainsi qu'un système de chauffe efficace.

jusqu'à 18 m
Largeur de pose

jusqu'à 50 cm
Épaisseur de pose



AB 135

Largeur de base	0,8 m
Réglage hydraulique jusqu'à	1,35 m
Largeur de pose maximum	1,8 m
Variante de compactage	V

- > Épaisseur de la couche: max. 10 cm
- > Rallonges mécaniques disponibles : 35 cm, 60 cm
- > Plaques lisseuses chauffées par un système de chauffage à gaz équipé de 3 brûleurs et d'un allumage électronique
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2 % à + 4 %
- > Système de réduction variable de la largeur de pose disponible de 0,25 m à 0,8 m



AB 200

Largeur de base	1,1 m
Réglage hydraulique jusqu'à	2 m
Largeur de pose maximum	3,2 m ¹
Variante de compactage	V TV

- > Épaisseur de la couche: max. 20 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 35 cm, 60 cm
- > Tôles lisseuses et lames de dameur : électrique, par résistances chauffantes
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2 % à + 4 %
- > Système de réduction variable de la largeur de pose disponible de 0,5 m à 1,2 m



AB 220

Largeur de base	1,2 m
Réglage hydraulique jusqu'à	2,2 m
Largeur de pose maximum	3,5 m ¹
Variante de compactage	V TV

- > Épaisseur de la couche: max. 20 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 50 cm, 65 cm
- > Tôles lisseuses et lames de dameur : électrique, par résistances chauffantes
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2 % à + 4 %
- > Système de réduction variable de la largeur de pose disponible de 0,5 m à 1,2 m



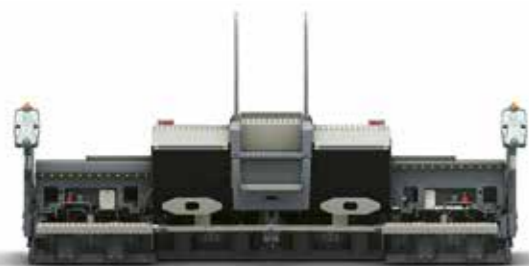
AB 340

Largeur de base	1,8 m
Réglage hydraulique jusqu'à	3,4 m
Largeur de pose maximum	5 m ¹
Largeur de pose maximum	V TV

- > Épaisseur de la couche: max. 25 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 40 cm, 55 cm, 80 cm
- > Réglage mécanique / en option hydraulique du profil à deux dévers de -2 % à + 4 %
- > Profils en M, en W ou paraboliques
- > Tôles lisseuses et lames de dameur : électrique, par résistances chauffantes
- > Système de réduction variable de la largeur de pose disponible de 0,5 m à 1,2 m



¹ en fonction du type de finisseur



AB 500

Largeur de base	2,55 m
Réglage hydraulique jusqu'à	5 m
Largeur de pose maximum	8,5 m ¹
Variantes de compactage	TV TP1 TP2 TP2 Plus

- > Épaisseur de la couche: max. 30 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 75 cm, 125 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2,5 % à + 5 %
- > Profils en M, en W ou paraboliques
- > Tôles lisseuses, lames de dameur et lames de pression : électrique, par résistances chauffantes
- > Course du dameur réglable :
 - > TP1, TP2: 2, 4 et 7 mm
 - > TP2 Plus: 2, 4 et 9 mm



AB 600

Largeur de base	3 m
Réglage hydraulique jusqu'à	6 m
Largeur de pose maximum	9,5 m ¹
Variantes de compactage	TV TP1 TP2 TP2 Plus

- > Épaisseur de la couche: max. 30 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 75 cm, 125 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2,5 % à + 5 %
- > Profils en M, en W ou paraboliques
- > Tôles lisseuses, lames de dameur et lames de pression : électrique, par résistances chauffantes
- > Course du dameur réglable :
 - > TP1, TP2: 2, 4 et 7 mm
 - > TP2 Plus: 2, 4 et 9 mm



AB 500

Largeur de base	2,55 m
Réglage hydraulique jusqu'à	5 m
Largeur de pose maximum	8,75 m ¹
Variantes de compactage	TV TP1 TP2 TP2 Plus

- > Épaisseur de la couche: max. 30 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 32,5 cm, 75 cm, 125 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2,5 % à + 5 %
- > Profils en M, en W ou paraboliques
- > Tôles lisseuses, lames de dameur et lames de pression : électrique, par résistances chauffantes
- > Course du dameur :
 - > Standard : 4 mm
 - > à réglage hydraulique : 2 et 4 mm ou 4 et 8 mm



AB 600

Largeur de base	3 m
Réglage hydraulique jusqu'à	6 m
Largeur de pose maximum	9,75 m ¹
Variantes de compactage	TV TP1 TP2 TP2 Plus

- > Épaisseur de la couche: max. 30 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 32,5 cm, 75 cm, 125 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2,5 % à + 5 %
- > Profils en M, en W ou paraboliques
- > Tôles lisseuses, lames de dameur et lames de pression : électrique, par résistances chauffantes
- > Course du dameur :
 - > Standard : 4 mm
 - > à réglage hydraulique : 2 et 4 mm ou 4 et 8 mm



AB 480

Largeur de base	2,55 m
Réglage hydraulique jusqu'à	4,8 m
Largeur de pose maximum	6,3 m ¹
Variante de compactage	TV

- > Épaisseur de la couche: max. 30 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 75 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2 % à + 4 %
- > Profils en M, en W ou paraboliques
- > Tôles lisseuses et lames de dameur : électrique, par résistances chauffantes



AB 570

Largeur de base	3 m
Réglage hydraulique jusqu'à	5,7 m
Largeur de pose maximum	8,7 m ¹
Variante de compactage	TV

- > Épaisseur de la couche: max. 30 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 75 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2 % à + 4 %
- > Profils en M, en W ou paraboliques
- > Tôles lisseuses et lames de dameur : électrique, par résistances chauffantes



¹ en fonction du type de finisseur



SB 300

Largeur de base	3 m
Rallonges extensibles hydrauliques	125 cm
Largeur de pose maximum	16 m ¹
Variantes de compactage	TV TP1 TP2

- > Épaisseur de la couche: max. 50 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 50 cm, 100 cm, 150 cm
- > Rallonges extensibles : 125 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2 % à + 3 %
- > Tôles lisseuses, lames de dameur et lames de pression : électrique, par résistances chauffantes
- > Course du dameur réglable :
 - > mécanique : 2, 4 et 7 mm
 - > hydraulique : 4 et 8 mm



SB 300 HD

Largeur de base	3 m
Rallonges extensibles hydrauliques	-
Largeur de pose maximum	12 m ¹
Variantes de compactage	TV Plus

- > Épaisseur de la couche: max. 50 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 50 cm, 100 cm, 150 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2 % à + 3 %
- > Course du dameur réglable : 2, 4 et 7 mm
- > Avec dameur Plus spécial pour un précompactage plus puissant
- > Pour la pose de couches de base en matériaux concassés et de couches antigél de grande épaisseur



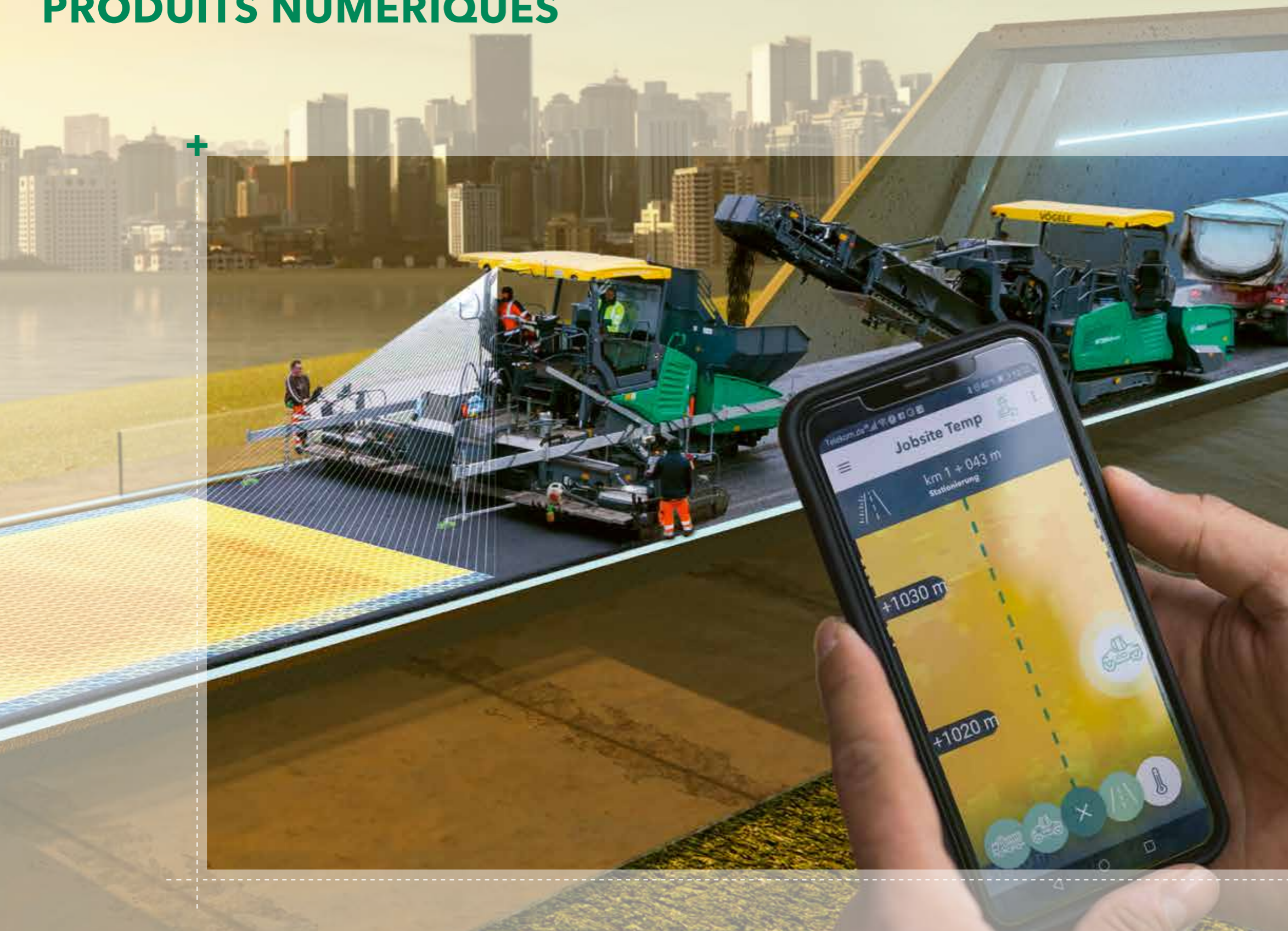
SB 350

Largeur de base	3,5 m
Rallonges extensibles hydrauliques	1,25 m
Largeur de pose maximum	18 m
Variantes de compactage	TV TP1 TP2

- > Épaisseur de la couche: max. 50 cm¹
- > Rallonges mécaniques disponibles : 25 cm, 50 cm, 100 cm, 150 cm
- > Rallonges extensibles : 125 cm
- > Réglage mécanique de profils à deux dévers de -2 % à + 3 %
- > Tôles lisseuses, lames de dameur et lames de pression : électrique, par résistances chauffantes
- > Course du dameur réglable :
 - > mécanique : 2, 4 et 7 mm
 - > hydraulique : 4 et 8 mm

¹ en fonction du type de finisseur

PRODUITS NUMÉRIQUES



- **VUE D'ENSEMBLE DES PRODUITS NUMÉRIQUES**

- **VÖGELE ROADSCAN**

- **WITOS PAVING**

Qualité de pose maximum, processus interconnectés, documentation transparente et délais serrés - les exigences en matière de construction routière moderne sont des plus élevées. Et en même temps, les entreprises de construction veulent accroître leur efficacité sur les chantiers et réduire les coûts engendrés par les temps morts. Qu'elles souhaitent une optimisation complète des processus, une simple documentation ou bien la surveillance de la température de pose, elles trouveront en WITOS Paving Plus et RoadScan de VÖGELE la solution idéale parfaitement adaptée à leurs besoins.

VÖGELE RoadScan

Système de mesure de la température sans contact

WITOS Paving

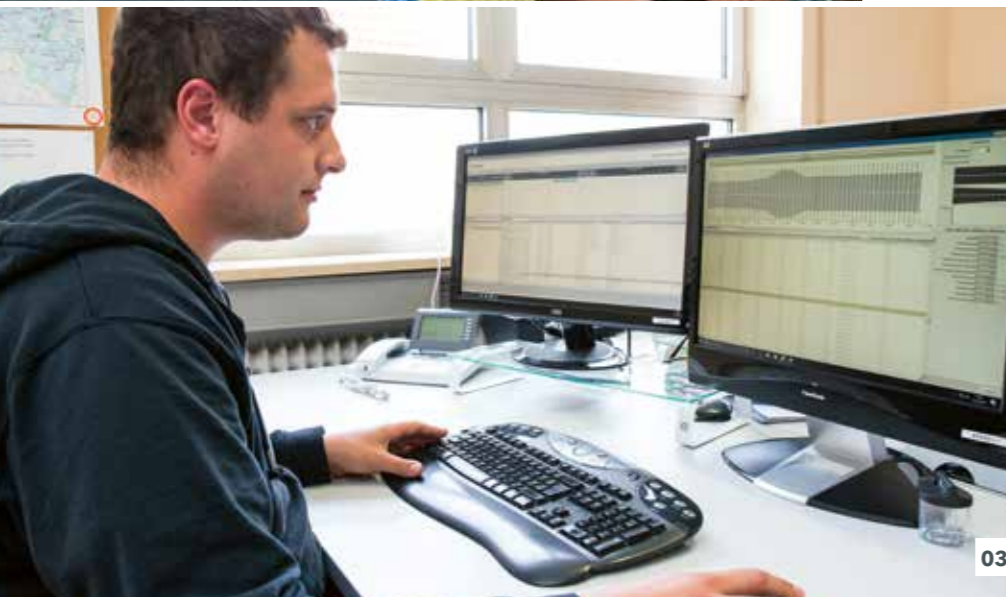
Solution logicielle de gestion des processus



01



02



03



04



05



06

PRODUITS NUMÉRIQUES VÖGELE

VÖGELE RoadScan et WITOS Paving

- > RoadScan : Mesure de la température sur toute la surface et sur toute la largeur de pose.
- > WITOS Paving : le module de planification et de contrôle permet de planifier aisément le projet sur la base de la géométrie du chantier.

FONCTIONNALITÉS DES PRODUITS NUMÉRIQUES

Exercice	Fonction	VÖGELE RoadScan	WITOS Paving Plus
Enregistrement des données	Mesure des températures du sol	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Documentation de la température de pose	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Documentation des conditions météorologiques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Transfert des données	Transfert des données par USB	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Transfert des données via le réseau de téléphonie mobile		<input checked="" type="checkbox"/>
Documentation	Documentation sur la machine		<input checked="" type="checkbox"/>
	Documentation des données de processus		<input checked="" type="checkbox"/>
	Enregistrement des bordereaux de livraison		<input checked="" type="checkbox"/>
Mise en réseau	Mise en réseau par WiFi sur le chantier		<input checked="" type="checkbox"/>
	Données de pose en direct sur le chantier		<input checked="" type="checkbox"/>
	Données de pose et de processus en direct au bureau		<input checked="" type="checkbox"/>
	Température de pose en direct au bureau		<input checked="" type="checkbox"/>
	Intégration de la centrale d'enrobage		<input checked="" type="checkbox"/>
	Intégration des camions		<input checked="" type="checkbox"/>
Planification et optimisation des processus	Planification et commande des processus		<input checked="" type="checkbox"/>
	Comparaison valeurs de consigne/réelles		<input checked="" type="checkbox"/>
	Optimisation des processus		<input checked="" type="checkbox"/>

- 01 RoadScan: Mesure de la température sur toute la surface et sur toute la largeur de pose.
- 02 L'écran couleur de la console de commande permet de lire les températures actuellement enregistrées, qui sont clairement visibles grâce à des images thermiques.
- 03 Le module de planification et de contrôle permet de planifier aisément le projet sur la base de la géométrie du chantier.

- 04 Le module pour la centrale d'enrobage permet un approvisionnement en juste-à-temps du chantier.
- 05 Le module JobSite affiche toutes les données nécessaires à l'équipe de pose en temps réel.
- 06 Le module d'analyse et de documentation permet d'évaluer objectivement les travaux.

LE SERVICE CLIENT DU WIRTGEN GROUP

Un service sur lequel vous pouvez compter.

Faites confiance à notre support fiable et rapide pour toute la durée de vie de votre machine. Notre large gamme de services offre des solutions adaptées à chacun de vos défis.



Service

Nous tenons notre promesse de service – avec une aide rapide et simple, que ce soit sur le chantier ou dans nos ateliers professionnels. Notre équipe de service est formée et compétente. Grâce à des outils spéciaux, la réparation, l'entretien et la maintenance sont effectués rapidement. Si vous le souhaitez, nous pouvons vous aider en vous proposant des accords de service adaptés à vos besoins.

> www.wirtgen-group.com/service



Pièces de rechange

Avec les pièces d'origine et les accessoires du WIRTGEN GROUP, vous gardez durablement la grande fiabilité et la disponibilité de vos machines. Nos experts se feront également un plaisir de vous conseiller sur des solutions de pièces d'usure optimisées en fonction de l'application. Nos pièces sont disponibles à tout moment dans le monde entier et sont faciles à commander.

> parts.wirtgen-group.com



Formation

Les collaborateurs responsables des marques de produits du WIRTGEN GROUP sont des spécialistes dans leurs domaines et bénéficient de dizaines d'années d'expérience en matière d'application. Nos clients bénéficient eux-aussi de cette expertise. Dans nos formations WIRTGEN GROUP, nous transmettons notre savoir à vos opérateurs et personnel de service.

> www.wirtgen-group.com/training



Solutions télématiques

Dans le WIRTGEN GROUP, des machines de construction à la pointe de la technologie et des solutions télématiques sophistiquées vont de pair. Avec le Operations Center*, la plateforme de solutions numériques d'optimisation des processus, des machines et des services, nous simplifions non seulement la planification de maintenance de vos machines, mais améliorons aussi la productivité et la rentabilité.

> www.wirtgen-group.com/telematics

*John Deere Operations Center™ (anciennement WITOS) n'est actuellement pas disponible dans tous les pays. Veuillez contacter votre succursale ou revendeur si vous avez des questions à ce sujet.



JOSEPH VÖGELE AG

Joseph-Vögele-Str. 1
67075 Ludwigshafen
Germany

T : +49 621 8105-0

F : +49 621 8105-461

M : marketing@voegele.info

 www.voegele.info



Scanner le code pour plus d'informations.